

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ФОРМУЛЯР ЗА МОЛБА ЗА ПОЛУЧАВАНЕ ИЛИ ПРОМЯНА НА РЕШЕНИЕ ПО ВЪПРОСИ, СВЪРЗАНИ СЪС ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА ИЗДРЪЖКА

(членове 56 и 57 от Регламент (ЕО) № 4/2009 на Съвета от 18 декември 2008 година относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на съдебни решения и сътрудничеството по въпроси, свързани със задължения за издръжка ⁽¹⁾)

ЧАСТ А: Попълва се от молещия централен орган

1. Молба

Молба за получаване на решение (член 56, параграф 1, буква в)

Молба за получаване на решение (член 56, параграф 1, буква г)

Молба за промяна на решение (член 56, параграф 1, буква д)

Молба за промяна на решение (член 56, параграф 1, буква е)

Молба за промяна на решение (член 56, параграф 2, буква б)

Молба за промяна на решение (член 56, параграф 2, буква в)

2. Молещ централен орган

2.1. Наименование:

2.2. Адрес

2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия:

2.2.2. Населено място и пощенски код:

2.2.3. Държава членка:

Белгия	Хърватия	Австрия
България	Италия	Полша
Чешка република	Кипър	Португалия
Германия	Латвия	Румъния
Естония	Литва	Словения
Ирландия	Люксембург	Словакия
Гърция	Унгария	Финландия
Испания	Малта	Швеция
Франция	Нидерландия	

2.3. Телефон/факс/електронна поща:

2.4. Факс:

2.5. Ел. поща:

2.6. Регистрационен номер на молбата:

Молба, която следва да се обработи заедно с молбата/молбите със следния(те) регистрационен(и) номер(а):

⁽¹⁾ ОВ L 7, 10.1.2009 г., стр. 1.

2.7. Лице, което отговаря за придвижване на молбата

2.7.1. Фамилно и собствено(-и) име(-на):

2.7.2. Телефон:

2.7.3. Електронна поща:

3. Замолен централен орган

3.1. Наименование:

3.2. Адрес

3.2.1. Улица и номер/пощенска кутия:

3.2.2. Населено място и пощенски код:

3.2.3. Държава членка:

Белгия	Хърватия	Австрия
България	Италия	Полша
Чешка република	Кипър	Португалия
Германия	Латвия	Румъния
Естония	Литва	Словения
Ирландия	Люксембург	Словакия
Гърция	Унгария	Финландия
Испания	Малта	Швеция
Франция	Нидерландия	

4. Документи, приложени към молбата (*) при необходимост

Решение на замолената държава-членка, с което тя отказва признаване или декларация за изпълняемост

Копие на решението, което подлежи на промяна

Извлечение от решението, което подлежи на промяна

Документ(и), който(ито) удостоверява(т) промяна на доходите или всяка друга промяна на обстоятелствата

Акт за раждане или равностоен документ

Признаване на родствената връзка от страна на длъжника

Документ(и), удостоверяващ(и) кръвната връзка

Решение на компетентен орган относно родствената връзка

Резултати от генетични тестове

Удостоверение за осиновяване

Удостоверение за брак или за връзка, равностойна на брак

Документ(и), удостоверяващ(и) датата на развода/раздялата

Документ(и), удостоверяващ(и) съвместното съжителство на страните

Удостоверение(я) за посещаване на училище

Документ(и), удостоверяващ(и) финансовото състояние

Друго (моля, уточнете):

(*) Поставя се знак в съответното поле и документите се номерират по реда на тяхното прилагане.

Общ брой на приложените документи към формуляра молба:

Съставено във:

на:

(дд/мм/гггг)

Име и подпис на служителя, упълномощен от молещия централен орган:

ЧАСТ Б: Попълва се от ищеца или, при необходимост, от лицето/органа, упълномощен(о) в молещата държава-членка да попълни формуляра от името на ищеца

5. Молба

5.1. Молба за получаване на решение

5.1.1. Родствената връзка не е установена

5.1.2. Няма никакво решение

5.1.3. Признаването и декларацията за изпълняемост на съществуващо решение не са възможни

5.1.4. Размер на задължението:

5.2. Молба за промяна на решение

5.2.1. Решението е постановено в замолената държава-членка

5.2.2. Решението е постановено в държава, различна от замолената държава-членка

5.2.3. Дата (дд/мм/гггг) и регистрационен номер на решението

Please note that the date should be given in the requested format (day-month-full year).

5.2.4. Наименование на съда по произход:

5.2.5. Настъпили промени в обстоятелствата:

Промяна в доходите:

на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка

на лицето, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка

на длъжника

Промяна в разходите и разноските:

на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка

на лицето, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка

на длъжника

Промяна в положението на детето/децата:

Промяна в семейното положение:

на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка

на лицето, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка

на длъжника

Друго (моля, уточнете):

5.2.6. Искана(и) промяна(ени):

Увеличаване на размера на издръжката:

Размерът на издръжката следва да се увеличи с (уточнете):

Новият размер на издръжката следва да възлиза на (уточнете):

Валута

Евро (EUR)

британска лира/паунд (GBP)

румънска лея (RON)

Форинт (HUF)

Злота (PLN)

Друго (моля, уточнете):

Шведска крона (SEK)

чешка крона (CZK)

Лев (BGN)

Куна (HRK)

Намаляване на размера на издръжката:

Размерът на издръжката следва да се намали с (уточнете):

Новият размер на издръжката следва да възлиза на (уточнете):

Парична единица

Евро (EUR)

британска лира/паунд (GBP)

румънска лея (RON)

Форинт (HUF)

Злота (PLN)

Друго (моля, уточнете):

Шведска крона (SEK)

чешка крона (CZK)

Лев (BGN)

Куна (HRK)

Промяна на честотата на плащанията (уточнете):

Промяна на начините на плащане (уточнете):

Промяна на вида на плащанията (уточнете):

Прекратяване на задължението за издръжка (уточнете):

Друго (моля, уточнете):

6. Ищец

6.1. Фамилия и име/на:

6.2. Адрес

Посоченият по-долу адрес е личният адрес на ищеца.

Ищецът е обект на семейно насилие. Посоченият по-долу адрес е адресът на:

(фамилно и собствено(и) име(на) (*)

6.2.1. Улица и номер/пощенска кутия:

6.2.2. Населено място и пощенски код:

6.2.3. Държава-членка

Белгия	Хърватия	Австрия
България	Италия	Полша
Чешка република	Кипър	Португалия
Германия	Латвия	Румъния
Естония	Литва	Словения
Ирландия	Люксембург	Словакия
Гърция	Унгария	Финландия
Испания	Малта	Швеция
Франция	Нидерландия	

6.3. Телефон/електронна поща:

6.4. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане

(*) Националното законодателство на замолената държава може все пак да изисква, за целите на образуване на производствата, ищецът да предостави личния си адрес (вж. член 57, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 4/2009).

6.5. Личен номер или номер за социална сигурност (**):

6.6. Гражданство:

6.7. Професия:

6.8. Семейно положение:

6.9. При необходимост, фамилно и собствено(и) име(на) и адрес на представителя на ищеца (адвокат):

7. Ответник

7.1. Фамилно и собствено(и) име(на):

7.2. Адрес (*):

7.2.1. Улица и номер/пощенска кутия:

7.2.2. Населено място и пощенски код:

7.2.3. Държава-членка

Белгия

България

Чешка република

Германия

Естония

Ирландия

Гърция

Испания

Франция

Хърватия

Италия

Кипър

Латвия

Литва

Люксембург

Унгария

Малта

Нидерландия

Австрия

Полша

Португалия

Румъния

Словения

Словакия

Финландия

Швеция

7.3. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане (*):

7.4. Личен номер или номер за социална сигурност (*):

7.5. Гражданство (*):

(*) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.

(**) Ако тези данни са налице.

7.6. Професия (*):

7.7. Семейно положение:

8. Всяка друга информация, която може да помогне за откриване на местонахождението на ответника:

9. Лице/лица, за което/които се иска или се дължи издръжка (**)

9.1. Лицето е идентично с посочения в точка 6 ищец

9.2. Лицето е идентично с посочения в точка 7 ответник

9.3.

Ищецът

Ответникът

е упълномощеният представител(**), който защитава интересите на следното(ите) лице(а):

9.3.1. Лице А

9.3.1.1. Фамилно и собствено(и) име(на):

9.3.1.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане:

9.3.1.3. Личен номер или номер за социална сигурност:

9.3.1.4. Гражданство:

9.3.1.5. Професия:

9.3.1.6. Семейно положение:

(*) Ако тези данни са налице.

(**) Ако има повече от три лица, добавете допълнителен лист.

(***) Например лицето, упражняващо родителските права или настойника на пълнолетно лице под запрещение.

(****) Например лицето, упражняващо родителските права или настойника на пълнолетно лице под запрещение.

9.3.1.7. Задължение за издръжка, което произтича от следната връзка:

Родство (уточнете вида на родствената връзка):

Брак

Връзка, аналогична на брака

Некръвна родствена връзка (уточнете вида на връзката):

Друго (моля, уточнете):

9.3.2. Лице Б

9.3.2.1. Фамилно и собствено(и) име(на):

9.3.2.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане:

9.3.2.3. Личен номер или номер за социална сигурност:

9.3.2.4. Гражданство:

9.3.2.5. Професия(*):

9.3.2.6. Семейно положение(*):

(*) ако тези данни са налице.

9.3.2.7. Задължение за издръжка, което произтича от следната връзка:

Родство (уточнете вида на родствената връзка):

Брак

Връзка, аналогична на брака

Некръвна родствена връзка (уточнете вида на връзката):

Друго (моля, уточнете):

9.3.3. Лице В

9.3.3.1. Фамилно и собствено(и) име(на):

9.3.3.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане:

9.3.3.3. Личен номер или номер за социална сигурност:

9.3.3.4. Гражданство:

9.3.3.5. Професия(*):

9.3.3.6. Семейно положение(*):

9.3.3.7. Задължение за издръжка, което произтича от следната връзка:

Родство (уточнете вида на родствената връзка):

Брак

Връзка, аналогична на брака

Некръвна родствена връзка (уточнете вида на връзката):

Друго (моля, уточнете):

(*) ако тези данни са налице.

10. Длъжник

10.1. Лицето е идентично с посочения в точка 6 ищец

10.2. Лицето е идентично с посочения в точка 7 ответник

10.3.

Ищецът

Ответникът

е упълномощеният представител (**), който защитава интересите на следното(ите) лице(а):

Например лицето, упражняващо родителските права или настойника на пълнолетно лице под запрещение.

10.3.1. Фамилно и собствено(и) име(на):

10.3.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане:

10.3.3. Личен номер или номер за социална сигурност:

10.3.4. Гражданство:

10.3.5. Професия:

10.3.6. Семейно положение:

10.3.7. Задължение за издръжка, което произтича от следната връзка:

Родство (уточнете вида на родствената връзка):

Брак

Връзка, аналогична на брака

Некръвна родствена връзка (уточнете вида на връзката):

Друго (моля, уточнете):

11. Данни за финансовото състояние на лицата, за които се отнася искането (посочете само данните, които могат да послужат за целите на получаването или промяната на решение)

11.1. Парична единица

Евро (EUR)

британска лира/паунд (GBP)

румънска лея (RON)

Форинт (HUF)

Злота (PLN)

Друга (моля, уточнете кода ISO):

Шведска крона (SEK)

чешка крона (CZK)

Лев (BGN)

Куна (HRK)

(¹) Например лицето, упражняващо родителските права или настойника на пълнолетно лице под запрещение.

(^{**}) If available.

ако тези данни са налице.

11.2. Лице/лица, за което/които се иска или се дължи издръжка и лице, което осигурява основно издръжката на това лице/тези лица

11.2.1. Брутни доходи

месечно годишно	Лице, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка	Съпруг/съпруга или настоящ партньор на лицето, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка	Лице, за което се иска или се дължи издръжка (лице А)	Лице, за което се иска или се дължи издръжка (лице В)	Лице, за което се иска или се дължи издръжка (лице С)
Заплати (вкл. облаги в натура), пенсии за старост, инвалидност и издръжки, ренти, пожизнени ренти, обезщетения за безработица					
Трудови доходи на самостоятелно заети лица					
Доходи от ценни книжа/движими ценности/недвижимо имущество					
Други източници на доходи					
ОБЩО					

11.2.2. Разходи и разноски:

месечно годишно	Лице, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка	Съпруг/съпруга или настоящ партньор на лицето, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка	Лице, за което се иска или се дължи издръжка (лице А)	Лице, за което се иска или се дължи издръжка (лице В)	Лице, за което се иска или се дължи издръжка (лице С)
Данъци и такси					

Застрахователни вноски, задължителни вноски за социална сигурност и в професионални организации					
Наем/разходи за етажна собственост, изплащане на заеми за закупуване на недвижими имоти					
Разходи за храна и облекло					
Медицински разноски					
Изплатени суми за издръжка на трети лица по силата на законово задължение и/или разходи за други издържани лица, за които не се отнася искането					
Училищни разходи за децата					
Изплащане на заеми за движимо имущество, други дългове					
Други разходи					
ОБЩО					

11.2.3. Друго имущество

11.3. Длъжник

11.3.1. Брутни доходи

месечно годишно	Длъжник	Настоящ(а) съпруг(а) или партньор(ка) на длъжника
Заплати (вкл. облаги в натура), пенсии за старост, инвалидност и издръжки, ренти, пожизнени ренти, обезщетения за безработица		
Трудови доходи на самостоятелно заети лица		

Доходи от ценни книжа/движими ценности/недвижимо имущество		
Други източници на доходи		
ОБЩО		

11.3.2. Разходи и разноси:

месечно годишно	Длъжник	Настоящ(а) съпруг(а) или партньор(ка) на длъжника
Данъци и такси		
Застрахователни вноски, задължителни вноски за социална сигурност и в професионални организации		
Наем/разходи за етажна собственост, изплащане на заеми за закупуване на недвижими имоти		
Разходи за храна и облекло		
Медицински разноси		
Изплатени суми за издръжка на трети лица по силата на законово задължение и/или разходи за други издържани лица, за които не се отнася искането		
Училищни разходи за децата		
Изплащане на заеми за движимо имущество, други дългове		
Други разходи		
ОБЩО		

11.3.3. Друго имущество

12. Данни за плащането, ако молбата е подадена от взискателя

12.1. Плащане по електронен път

12.1.1. Име на банката:

12.1.2. Код BIC или друг необходим банков код:

12.1.3. Титуляр на сметката:

12.1.4. Международен номер на банковата сметка (IBAN):

12.2. Плащане с чек

12.2.1. Чекът е издаден в полза на:

12.2.2. Чекът се изпраща на:

12.2.2.1. Фамилно и собствено(и) име(на):

12.2.2.2. Адрес

12.2.2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия:

12.2.2.2.2. Населено място и пощенски код:

12.2.2.2.3. Държава:

13. Допълнителни данни (при необходимост)

Съставено в :

на:

(дд/мм/гггг)

Подпис на ищеца:

и/или, когато е приложимо: